

Súd: Okresný súd Malacky
Spisová značka: 5C/265/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1613208048
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Rudinský
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2015:1613208048.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, v právnej veci navrhovateľa: W., zast. STANĚK VETRÁK & PARTNERI s.r.o., Vlčkova 18, Bratislava, proti odporcovi: B., toho času na neznámom mieste, zast. opatrovníčkou C., pracovníčkou Okresného súdu G. o zaplatenie 100.000 Eur s príslušenstvom

r o z h o d o l :

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľke sumu 84.440,- Eur spolu so 7 % ročným úrokom zo sumy 100.000 Eur odo dňa 17.03.2010 do 29.04.2011,
zo sumy 98.000 Eur odo dňa 30.04.2011 do 31.05.2011
zo sumy 96.000 Eur odo dňa 01.06.2011 do 01.07.2011
zo sumy 94.800 Eur odo dňa 02.07.2011 do 11.01.2012
zo sumy 94.000 Eur odo dňa 12.01.2012 do 28.02.2012
zo sumy 93.500 Eur odo dňa 29.02.2012 do 20.04.2012
zo sumy 93.000 Eur odo dňa 21.04.2012 do 31.05.2012
zo sumy 92.500 Eur odo dňa 01.06.2012 do 30.06.2012
zo sumy 92.000 Eur odo dňa 01.07.2012 do 31.07.2012
zo sumy 91.500 Eur odo dňa 01.08.2012 do 31.08.2012
zo sumy 91.000 Eur odo dňa 01.09.2012 do 28.09.2012
zo sumy 90.500 Eur odo dňa 29.09.2012 do 31.10.2012
zo sumy 90.300 Eur odo dňa 01.11.2012 do 30.11.2012
zo sumy 90.100 Eur odo dňa 01.12.2012 do 31.12.2012
zo sumy 89.600 Eur odo dňa 01.01.2013 do 31.01.2013
zo sumy 89.400 Eur odo dňa 01.02.2013 do 28.02.2013
zo sumy 89.100 Eur odo dňa 01.03.2013 do 30.03.2013
zo sumy 88.600 Eur odo dňa 31.03.2013 do 30.04.2013
zo sumy 88.100 Eur odo dňa 01.05.2013 do 31.05.2013
zo sumy 87.600 Eur odo dňa 01.06.2013 do 17.06.2013
zo sumy 87.100 Eur odo dňa 18.06.2013 do 26.06.2013
zo sumy 87.000 Eur odo dňa 27.06.2013 do 23.07.2013
zo sumy 86.500 Eur odo dňa 24.07.2013 do 31.07.2013
zo sumy 86.000 Eur odo dňa 01.08.2013 do 31.08.2013
zo sumy 85.000 Eur odo dňa 01.09.2013 do 30.09.2013
zo sumy 84.440 Eur odo dňa 01.10.2013 do zaplatenia
a úrok z omeškania vo výške 9 % ročne
zo sumy 100.000 Eur odo dňa 17.03.2010 do 29.04.2011,
zo sumy 98.000 Eur odo dňa 30.04.2011 do 31.05.2011
zo sumy 96.000 Eur odo dňa 01.06.2011 do 01.07.2011
zo sumy 94.800 Eur odo dňa 02.07.2011 do 11.01.2012
zo sumy 94.000 Eur odo dňa 12.01.2012 do 28.02.2012
zo sumy 93.500 Eur odo dňa 29.02.2012 do 20.04.2012
zo sumy 93.000 Eur odo dňa 21.04.2012 do 31.05.2012
zo sumy 92.500 Eur odo dňa 01.06.2012 do 30.06.2012

zo sumy 92.000 Eur odo dňa 01.07.2012 do 31.07.2012
zo sumy 91.500 Eur odo dňa 01.08.2012 do 31.08.2012
zo sumy 91.000 Eur odo dňa 01.09.2012 do 28.09.2012
zo sumy 90.500 Eur odo dňa 29.09.2012 do 31.10.2012
zo sumy 90.300 Eur odo dňa 01.11.2012 do 30.11.2012
zo sumy 90.100 Eur odo dňa 01.12.2012 do 31.12.2012
zo sumy 89.600 Eur odo dňa 01.01.2013 do 31.01.2013
zo sumy 89.400 Eur odo dňa 01.02.2013 do 28.02.2013
zo sumy 89.100 Eur odo dňa 01.03.2013 do 30.03.2013
zo sumy 88.600 Eur odo dňa 31.03.2013 do 30.04.2013
zo sumy 88.100 Eur odo dňa 01.05.2013 do 31.05.2013
zo sumy 87.600 Eur odo dňa 01.06.2013 do 17.06.2013
zo sumy 87.100 Eur odo dňa 18.06.2013 do 26.06.2013
zo sumy 87.000 Eur odo dňa 27.06.2013 do 23.07.2013
zo sumy 86.500 Eur odo dňa 24.07.2013 do 31.07.2013
zo sumy 86.000 Eur odo dňa 01.08.2013 do 31.08.2013
zo sumy 85.000 Eur odo dňa 01.09.2013 do 30.09.2013
zo sumy 84.440 Eur odo dňa 01.10.2013 do zaplataenia, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je povinný nahradiť žalobcovi trovy konania spočívajúce v zaplatení súdneho poplatku vo výške 5.013,10 Eur a trovy právneho zastúpenia v sume 2.954,12 Eur na účet AK STAŇEK VETRÁK & PARTNERI s.r.o., so sídlom Vlčkova 18, Bratislava, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľka sa návrhom na začatie konania doručeným Okresnému súdu Malacky dňa 09.07.2013 domáhala voči odporcovi zaplataenia sumy vo výške 100.000 Eur spolu s úrokom vo výške 7 % ročne zo sumy 100.000 Eur od 17.03.2010 do zaplataenia, úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 100.000 Eur od 18.03.2011 do zaplataenia a náhrady trov konania.

Navrhovateľka svoj návrh odôvodnila tým, že na základe Dohody o poskytnutí pôžičky zo dňa 17.03.2010 uzatvorenej medzi právnym predchodcom navrhovateľky V., zomr. XX.XX.XXXX, naposledy J. 2318/4, D. a odporcom, bola odporcovi poskytnutá pôžička vo výške 100.000 Eur s prísl., ktorú sa zaviazal vrátiť najneskôr do 17.03.2011. Pohľadávku po poručiťovi V. nadobudla navrhovateľka na základe uznesenia Okresného súdu Pezinok č.k. 13D/104/2011, Dnot 52/2001 zo dňa 01.03.2012. Ku dňu podania návrhu nebola dlžná suma uhradená. V zmysle čl. I bod 2 a 5 Zmluvy si navrhovateľka uplatnila voči odporcovi úrok z pôžičky vo výške 7% ročne odo dňa poskytnutia pôžičky 17.03.2010 do dňa jej vrátenia. V zmysle § 517 ods. 2 OZ si navrhovateľka uplatnila úroky z omeškania vo výške 9% ročne odo dňa nasledujúceho po dni, kedy odporcovi vznikla povinnosť požičanú sumu vrátiť, t.j. od 18.03.2011 do jej vrátenia.

Platobným rozkazom č.k. 16Ro/1711/2013-20 zo dňa 10.10.2013 súd zaviazal odporcu, aby v lehote 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatil navrhovateľovi sumu vo výške 100.000 Eur s úrokom vo výške 7% ročne zo sumy 100.000 Eur od 17.03.2010 do zaplataenia, s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 100.000 Eur od 18.03.2011 do zaplataenia a nahradil trovy konania vo výške 6.000 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 1.520,49 Eur právnemu zástupcovi navrhovateľa, alebo aby v tej istej lehote podal odpor.

Dňa 13.11.2013, t.j. v zákonnej lehote, podal odporca proti predmetnému platobnému rozkazu odpor, ktorý odôvodnil tým, že k naplneniu predmetnej dohody nedošlo a právny dôvod na uplatnenie nároku neexistuje. V samotnej žalobe nie je uvedený spôsob, čas ani miesto poskytnutia finančných prostriedkov.

Dňa 26.02.2014 bolo súdu doručené písomné vyjadrenie navrhovateľky k odporu, v ktorom uviedla, že tvrdenia odporcu považuje za účelové v snahe vyhnúť sa vráteniu poskytnutej pôžičky. Odvolávajúc sa na bod 4 Zmluvy, podľa ktorého mali byť finančné prostriedky poskytnuté v hotovosti do rúk dlžníka, navrhovateľka uviedla, že spôsob odovzdania sumy pôžičky bol v Zmluve riadne dohodnutý.

K odovzdaniu sumy pôžičky došlo reálne dňa 17.03.2010 v J., teda v deň uzavretia Zmluvy o pôžičke, pričom odporca jej prevzatie potvrdil vystavením vlastnej zmenky. Reálne poskytnutie pôžičky odporcovi potvrdzujú aj čiastočné úhrady dlžnej sumy vykonané od mesiaca apríl 2011 prevažne z účtu manželky odporcu v súhrnnej výške 15.560 Eur. Vzhľadom na uvedené má navrhovateľka za to, že odporca si bol vedomý svojho dlhu voči navrhovateľke.

Z dôvodu čiastočnej úhrady dlžnej sumy vzala navrhovateľka svoj návrh v časti späť. Uznesením č.k. 5C/265/2014-63 zo dňa 26.06.2014 tunajší súd predmetné konanie v časti o zaplatenie sumy vo výške 15.560 Eur spolu s prísl. zastavil a súčasne navrhovateľke vrátil časť zaplateného súdneho poplatku vo výške 986,90 Eur.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na 24.11.2015, na ktoré sa dostavil právny zástupca navrhovateľky, ktorý uviedol, že navrhovateľ sa pridriava písomne podaného návrhu, písomne podaného vyjadrenia k odporu, súčasťou ktorého bolo aj čiastočné späťvzatie žaloby. Ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania nepredniesol.

Po tom, čo sa súd oboznámil s obsahom spisu, s návrhom na začatie konania a k nemu priloženými listinnými dôkazmi, odporom proti platobnému rozkazu a vyjadrením k odporu zistil nasledujúci skutkový a právny stav veci:

Navrhovateľka svoj nárok odôvodnila tým, že na základe Dohody o poskytnutí pôžičky zo dňa 17.03.2010 uzatvorenej medzi právnym predchodcom navrhovateľky V., zomr. XX.XX.XXXX, naposledy bytom E. a odporcom, bola odporcovi poskytnutá pôžička vo výške 100.000 Eur s prísl., ktorú sa zaviazal vrátiť najneskôr do 17.03.2011. Pohľadávku po poručiteľovi V. nadobudla navrhovateľka na základe uznesenia Okresného súdu Pezinok č.k. 13D/104/2011, Dnot 52/2001 zo dňa 01.03.2012. Ku dňu podania návrhu nebola dlžná suma uhradená. V zmysle čl. I bod 2 a 5 Zmluvy si navrhovateľka uplatnila voči odporcovi úrok z pôžičky vo výške 7% ročne odo dňa poskytnutia pôžičky 17.03.2010 do dňa jej vrátenia a podľa § 517 ods. 2 OZ si navrhovateľka uplatnila úroky z omeškania vo výške 9% ročne od 18.03.2011 do zaplatenia.

Podľa § 132 O.s.p., dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo, včítane toho, čo uviedli účastníci.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 658 ods. 2 Občianskeho zákonníka, pri nepeňažnej pôžičke možno dojednať namiesto úrokov plnenie primeraného väčšieho množstva alebo vecí lepšej akosti, spravidla toho istého druhu.

Podľa § 470 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dedič zodpovedá do výšky ceny nadobudnutého dedičstva za primerané náklady spojené s pohrebom poručiteľa a za poručiteľove dlhy, ktoré na neho prešli poručiteľovou smrťou.

Podľa § 559 ods. 1 Občianskeho zákonníka, splnením dlh zanikne.

Podľa § 559 ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlh musí byť splnený riadne a včas.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z predložených listinných dôkazov súd zistil, že právny predchodca navrhovateľky na základe Dohody o poskytnutí pôžičky zo dňa 17.03.2010 poskytol odporcovi pôžičku vo výške 100.000 Eur s prísl., ktorú sa zaviazal vrátiť najneskôr do 17.03.2011V zmysle čl. I bod 2 a 5 Zmluvy si navrhovateľka uplatnila voči odporcovi úrok z pôžičky vo výške 7% ročne odo dňa poskytnutia pôžičky 17.03.2010 do dňa jej vrátenia. Ku dňu podania návrhu nebola dlžná suma uhradená.

Prechod práv a povinností z právneho predchodcu navrhovateľky na navrhovateľku mal súd za preukázaný z Uznesenia Okresného súdu Pezinok č.k. 13D/104/2011, Dnot 52/2001 zo dňa 01.03.2012, ktorým schválil dohodu o vypořádání dedičstva, podľa ktorej pohľadávku poručiteľa W. voči dlžníkovi B. na základe Dohody o poskytnutí pôžičky zo dňa 17.03.2010 v celkovej sume 100.000 Eur nadobudla navrhovateľka.

V zmysle § 657 Občianskeho zákonníka je dlžník po uplynutí dohodnutej doby povinný vrátiť veriteľovi veci rovnakého druhu, ako mu boli prenechané. Z vykonaného dokazovania súd zistil, že návrh je dôvodný, nakoľko navrhovateľke vznikol nárok na úhradu dlžnej sumy vo výške 84.440 Eur s prísl. na základe Dohody o poskytnutí pôžičky zo dňa 17.03.2010. Nakoľko odporca sa s plnením svojho peňažného dlhu dostal do omeškania tým, že náklady za poskytnuté plnenie nezaplatil riadne a včas, súd priznal navrhovateľke vo výroku rozsudku úroky z omeškania vychádzajúc z vyššie uvedeného predpisu.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 O. s. p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 a § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Trovy konania vo výške 7.967,22 Eur predstavujú zaplatený súdny poplatok vo výške 5.013,10 Eur a náhradu trov právneho zastúpenia navrhovateľa advokátom v celkovej výške 2.954,12 Eur. Trovy právneho zastúpenia pozostávajú zo štyroch právnych úkonov po á 592,53 Eur (prevzatie a prípravu veci, písomné podanie na súd - návrh, písomné podanie na súd - vyjadrenie k odporu, účasť na pojednávaní dňa 01.10.2015), režijného paušálu 2x vo výške 7,81 Eur (za rok 2013), 1x vo výške 8,04 Eur (za rok 2014), 1x vo výške 8,39 Eur (za rok 2015), t.j. 2.402,17 Eur.

Ďalej si právny zástupca navrhovateľa uplatnil hotové výdavky - cestovné náklady za uskutočnenú cestu vlakom na trase Bratislava - Malacky a späť (2 x 38 km) za účelom účasti na pojednávaní dňa 24.11.2015 podľa § 16 vyhlášky 655/2004 Z.z. v sume 2 x 1,84 Eur, t.j. 3,68 Eur bez DPH, ktoré boli preukázané predloženými cestovnými lístkami spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko a.s. č. AG7757503 a AG 5572707.

V prípade uplatnenej náhrady za stratu času podľa § 15 písm. b) a § 17 ods. 1 vyhlášky za cestu z miesta sídla advokáta (Vlčkova 18, Bratislava) do sídla súdu (Mierové námestie 10, Malacky), právneho zástupcovi navrhovateľa patrí náhrada za cestu na pojednávanie dňa 24.11.2015 v rozsahu 4 začatých polhodín za rok 2015 - 4 x 13,98 Eur, spolu náhrada za stratu času 55,92 Eur bez DPH.

Vzhľadom na uvedené a zohľadňujúc úspech navrhovateľa vo veci, súd priznal navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 2.954,12 s DPH (2.461,77 Eur + DPH 492,35 Eur). Odporca je povinný uhradiť súdny poplatok a trovy právneho zastúpenia k rukám právneho zástupcu navrhovateľa AK STAŇEK VETRÁK & PARTNERI s.r.o., so sídlom Vlčkova 18, Bratislava.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Malacky na Krajský súd v Bratislave.

Odvolanie proti rozsudku musí obsahovať všeobecné náležitosti každého podania podľa § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, podpísané datované, v dostatočnom počte rovnopisov a s prílohami, v opačnom prípade bude rovnopis s prílohami vyhotovený na trovy účastníka), a náležitosti podľa § 205 ods. 1 O.s.p. (proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa rozhodnutie napáda, v čom sa rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 O.s.p.):

- a. v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c. súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d. súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e. doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f. rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozsudkom, možno navrhnúť súdnu exekúciu.